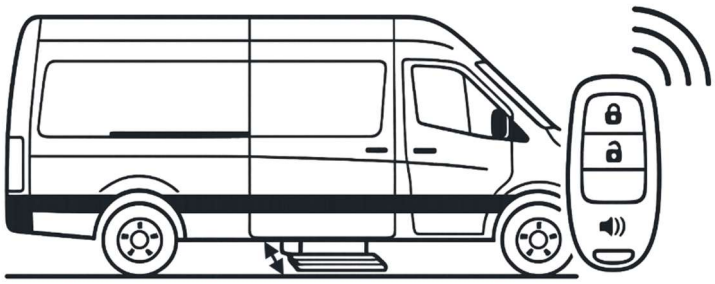
EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION GUIDE

Trittstufenfernsteuerung Citroen Jumper 2024

Pull-out step remote control Citroen Jumper 2024

Art. Nr. B-3320015



Für Thule Trittstufe Typ Slide-Out Step G2 12V

For Thule pull-out step type Slide-Out Step G2 12V

Fahrzeuge – Vehicles

Citroen

Jumper 2. Gen. 1. FL (2014 - 2024)

E1
10R-057693

CE UK CA

speedsignal GmbH
Carl-von-Ossietzky-Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

Phone: **+49 8061 49518 – 0**
Fax: +49 8061 49518 – 10

E-Mail: **info@speedsignal.de**
Homepage: www.speedsignal.de
facebook: facebook.com/speedsignal

Lieferumfang – Scope of delivery



Interface Trittstufenansteuerung
Interface pull-out step control
3320015



Kabelsatz Trittstufenansteuerung
Cableharness pull-out step control
C-3440003

Beschreibung - Description

Interface, zum Ein- und Ausfahren der elektrischen Trittstufe mit dem fahrzeugeigenen Schlüssel. Interface fährt die Trittstufe automatisch ein sobald der Fahrzeugmotor gestartet wird.

Interface for extending and retracting the electric step, using the vehicle's key. The step retracts automatically as soon as the vehicle engine is started.

Hinweis - Note

Das Produkt ist nur gültig für Fahrzeugmodelle gemäß nachfolgender Abbildung der Fahrzeugfront und des zugehörigen Fahrzeugschlüssels!





Unter gewissen Bedingungen kann man die Trittstufe nicht mit dem Fahrzeugschlüssel ein- bzw. ausfahren:

- Distanz zum Fahrzeug zu groß/Schlüsselbatterie schwach
- Fahrzeugbatterie bzw. Zweitbatterie zu schwach
- Zündung ist an

Nur für Fahrzeug mit originaler Zentralverriegelung und originalem Fahrzeugschlüssel!

Kabelfarben können abweichen!

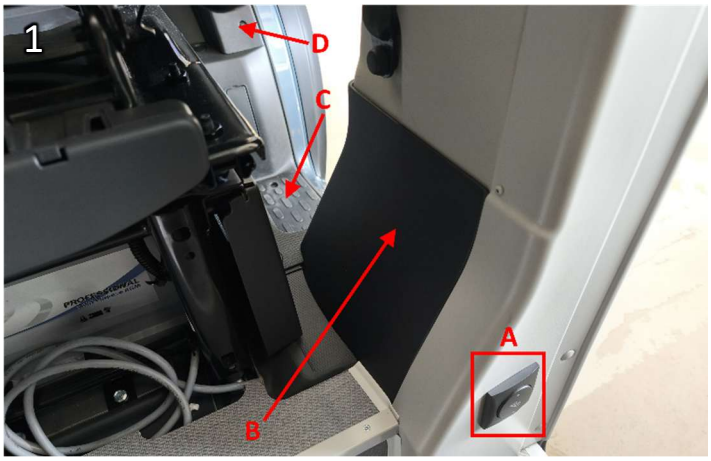
Under certain conditions, the step cannot be extended or retracted using the vehicle key:

- Distance to the vehicle too long/key battery weak
- Vehicle battery or secondary battery too weak
- Ignition is on

Only for vehicles with original central locking and original vehicle key!

Cable colors may vary!

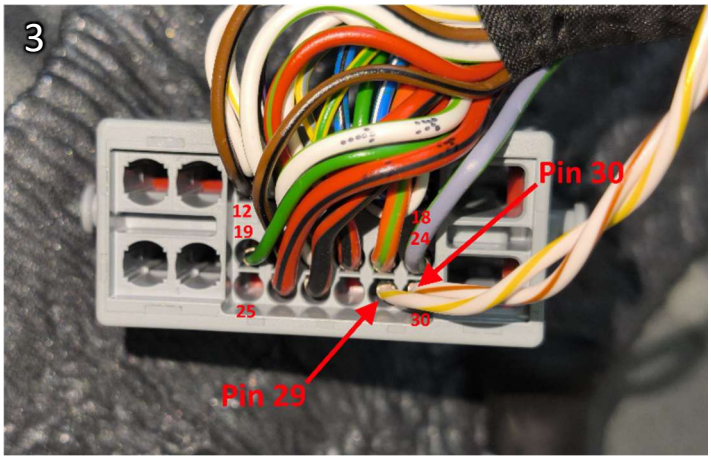
Anschluss CAN – Connection CAN



Schalter (A) für elektrische Trittstufe ausbauen.
B-Säulenverkleidung (B) und Einstiegsverkleidungen (C und D) Beifahrerseite ausbauen.
Remove the switch (A) for the electric step. Remove the B-pillar trim (B) and the passenger-side entry panels (C and D).



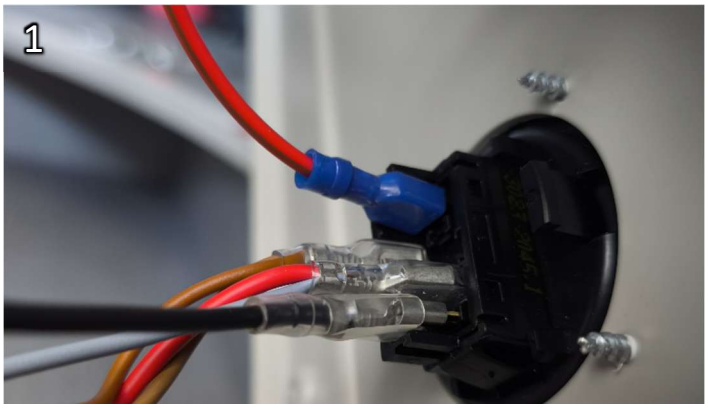
Koppelstelle Einstieg Beifahrerseite abstecken, schwarze Kappe entfernen (siehe Pfeil) und Pin-Entriegelung entfernen.
Disconnect the coupling point on passenger side, remove the black cap (see arrow) and remove the pin release.



In den zuvor abgesteckten Stecker die beiden Leitungen für CAN einpinnen.
CAN-H: Pin 29 weiß-gelb
CAN-L: Pin 30 weiß-braun
Connect the two CAN cables to the previously unplugged connector.
CAN-H: Pin 29 white-yellow
CAN-L: Pin 30 white-brown

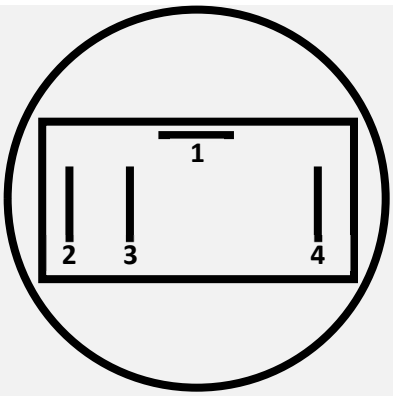
Anschluss Trittstufe – Connection pull-out step

1



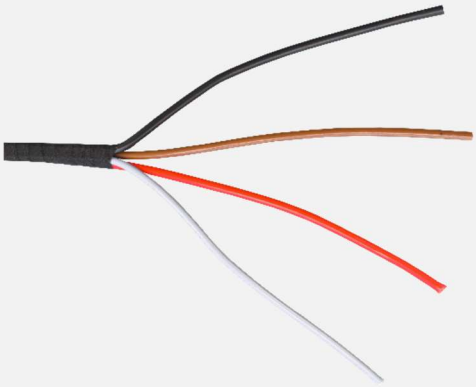
Flachsteckkontakte vom Trittstufen-Schalter abstecken.
Disconnect the flat plug contacts from the step switch.

2



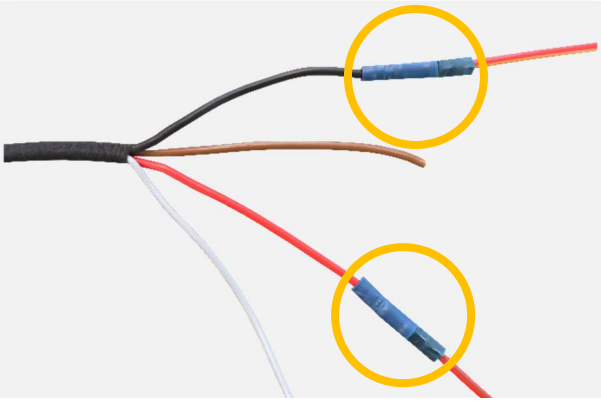
Pin 1: Masse (braun) Ground (brown)
Pin 2: Trittstufe Ausfahren (schwarz) step extending (black)
Pin 3: +12V Versorgung (grau) +12V supply (grey)
Pin 4: Trittstufe Einfahren (rot) step retract (red)

3



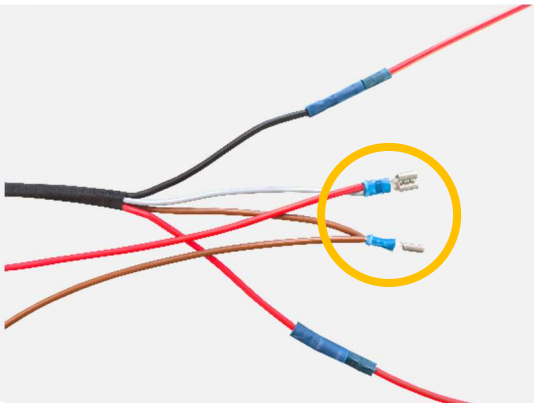
Vom fahrzeugseitigen Leitungsstrang die Flachkontaktstecker abzwicken.
Cut off the flat contact plugs from the vehicle-side wiring harness.

4



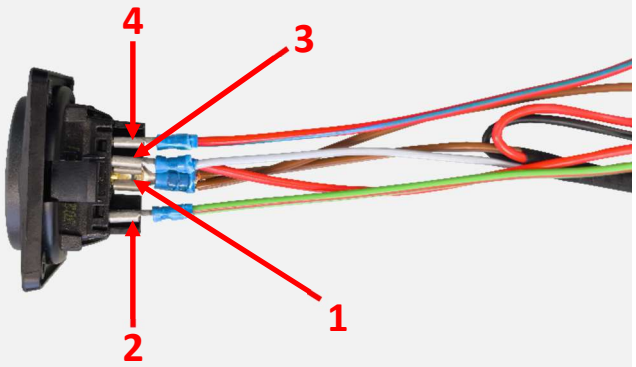
Mit den Quetschverbindern, das rote Kabel mit dem rot-braunen Kabel und das schwarze Kabel mit dem rot-gelben Kabel aus dem mitgelieferten Leitungssatz verbinden.
Using the crimp connectors, connect the red cable to the red-brown cable and the black cable to the red-yellow cable from the supplied wiring harness.

5



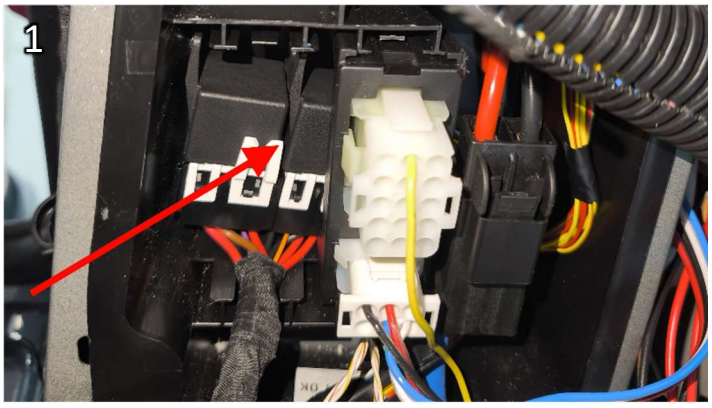
Mit den mitgelieferten Flachkontakten das graue Kabel mit dem roten Kabel und das braune Kabel mit dem braunen Kabel aus dem mitgelieferten Leitungssatz zusammen crimpen.
Using the supplied flat contacts, crimp the grey cable together with the red cable and the brown cable together with the brown cable from the supplied wiring harness.

6

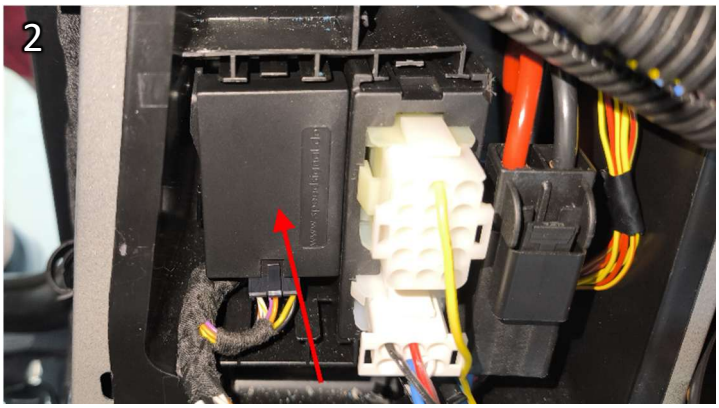


Flachkontakte wie folgt an den Schalter anschließen:
Pin 1 braun (Masse)
Pin 2 grün-rot (aus dem mitgelieferten Kabelsatz)
Pin 3 grau und rot (Versorgung)
Pin 4 rot-blau (aus dem mitgelieferten Kabelsatz)
Connect the flat contacts to the switch as follows:
Pin 1 brown (Ground)
Pin 2 green-red (from the included cable set)
Pin 3 gray and red (supply)
Pin 4 red-blue (from the included cable set)

Verbau Interface und Relais – Installation interface and relay



Die beiden Relaishalter zusammenstecken und hinter der Koppelstelle B-Säule (siehe Bild) befestigen.
Pin the two relay holders together and fasten them behind the coupling point on the B-pillar (see picture).



Das Interface am Relaishalter befestigen und alle Kabel mit Kabelbindern fixieren.
Attach the interface to the relay holder and secure all cables with cable ties.

Funktion – Function

Elektrische Trittstufe Ausfahren

- Auf dem Fahrzeugschlüssel die Taste “Schiebetüre entriegeln” lange drücken (ca. 2 Sekunden bzw. so lange bis die Stufe ausfährt).
- Zündung muss aus sein
- Fahrzeugfunkschlüssel muss in Reichweite des Fahrzeugs sein

Elektrische Trittstufe Einfahren

- Auf dem Fahrzeugschlüssel die Taste “Fahrzeug zusperren” lange drücken (ca. 2 Sekunden bzw. so lange bis die Stufe einfährt).
- Zündung muss aus sein
- Fahrzeugfunkschlüssel muss in Reichweite des Fahrzeugs sein

Extending the Electric Step

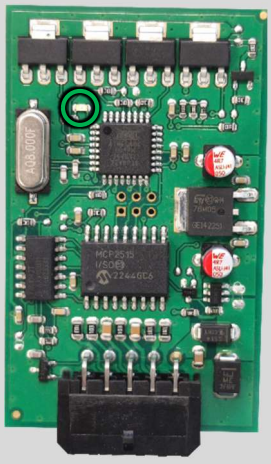
- Press and hold the "Unlock Sliding Door" button on the vehicle key (approximately 2 seconds or until the step extends).
- The ignition must be off.
- The vehicle remote control key must be within range of the vehicle.

Retracting the Electric Step

- Press and hold the "Lock Vehicle" button on the vehicle key (approximately 2 seconds or until the step retracts).
- The ignition must be off.
- The vehicle remote control key must be within range of the vehicle.

LED-Status Interface LED status Interface

Interface 3320015

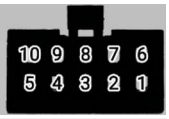


Grüne LED Green LED:

Durchgehend an: Continous on:	Zündung an Ignition on
Leuchtet 1-mal: Lights up once:	Tastendruck Funkschlüssel Button pressed remote key

Pin-Belegung Kabelsatz Stecker – Pin assignment cable harness connector

Anschlussbelegung 10-poliger Microfit Stecker Pin assignment 10-pin Microfit connector



Pin	Eingang/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	Eingang Input	Masse Ground	braun brown	---
2-3	nicht belegt not assigned	---	---	---
4	Ausgang Output	Signal Trittstufe ausfahren Signal step extend	lila violet	---
5	Eingang Input	CAN Low	weiß-braun white-brown	Siehe Abgriff Fahrzeug! See tap vehicle!
6	Eingang Input	Spannungsversorgung +12 V Power supply +12 V	gelb yellow	---
7	nicht belegt not assigned	---	---	---
8	Ausgang Output	Signal Trittstufe einfahren Signal step retract	orange orange	---
9	nicht belegt not assigned	---	---	---
10	Eingang Input	CAN High	weiß-gelb white-yellow	Siehe Abgriff Fahrzeug! See tap vehicle!

Pin-Belegung Kabelsatz Stecker – Pin assignment cable harness connector

Anschlussbelegung 9-poliger Relaishalter 1 Pin assignment 9-pin relay socket 1



Pin	Eingang/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	nicht belegt not assigned	---	---	---
2	Eingang Input	Relais +12V Relay +12V	rot red	Klemme 87 Clamb 87
3	nicht belegt not assigned	---	---	---
4	Eingang Input	Signal ausfahren Signal extending	lila violet	Klemme 85 Clamb 85
5	Ausgang Output	Motor +12V	grün-braun green-brown	Klemme 87a Clamb 87a
6	Eingang Input	Relais Masse Relay ground	braun brown	Klemme 86 Clamb 86
7	nicht belegt not assigned	---	---	---
8	Ausgang Output	Motor +12V	rot-gelb red-yellow	Klemme 30 Clamb 30
9	nicht belegt not assigned	---	---	---

Anschlussbelegung 9-poliger Relaishalter 2 Pin assignment 9-pin relay socket 2



Pin	Eingang/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	nicht belegt not assigned	---	---	---
2	Eingang Input	Relais +12V Relay +12V	rot red	Klemme 87 Clamb 87
3	nicht belegt not assigned	---	---	---
4	Eingang Input	Signal einfahren Signal retracting	orange orange	Klemme 85 Clamb 85
5	Ausgang Output	Motor +12V	rot-blau red-blue	Klemme 87a Clamb 87a
6	Eingang Input	Relais Masse Relay ground	braun brown	Klemme 86 Clamb 86
7	nicht belegt not assigned	---	---	---
8	Ausgang Output	Motor +12V	rot-braun red-brown	Klemme 30 Clamb 30
9	nicht belegt not assigned	---	---	---

Garantiebestimmungen – Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.
Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.
Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise.
Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.

speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)